

MUS4000 V GYN

SYSTÈMES DE CHAISES D'EXAMEN GYNÉCOLOGIQUES

SISTEMA DE SILLAS DE RECONOCIMIENTO GINECOLÓGICAS



PERFECTION ET ERGONOMIE

PERFECCIÓN Y ERGONOMÍA

Fonctions spéciales

Funciones especiales

Design moderne et ergonomique

Diseño moderno y ergonómico

Modèle haute qualité en acier inoxydable poli

Modelo de alta calidad de acero inoxidable pulido

Possibilités optimales de nettoyage et de désinfection

Opciones óptimas para la limpieza y la desinfección

Concept de commande au pied convivial pour l'utilisateur

Concepto de control con pedal amigable para el usuario

Télécommande supplémentaire avec écran couleur (400550/570)

Interruptor manual adicional con display en color (400550/570)

Hauteur variable convenant aux personnes âgées et/ou handicapées

Accessible for handicapped and elderly people

12 positions mémorisables / 4 niveaux d'utilisateurs

12 posiciones de memoria/ 4 cuentas de usuarios

Gains de temps grâce à la transmission simultanée des moteurs (positions mémorisées)

Ahorro de tiempo a través de la transmisión simultánea de los motores (Posiciones de memoria)

Multiplés choix de couleur

Varias opciones de diseño de color

Faible encombrement grâce au design compact

Diseño compacto y pequeña huella





FONCTIONNALITÉ ET DESIGN

FUNCIONALIDAD Y DISEÑO





Fonctions Funciones

- Réglage électrique de la hauteur de 550 à 900 mm
Regulación eléctrica de la altura de 550 a 900 mm
- Réglage électrique de la hauteur du bassin jusqu'à + 20°
Regulación eléctrica de la altura de la sección pélvica hasta + 20°
- Réglage électrique du dossier jusqu'à + 50°
Regulación eléctrica del respaldo hasta + 50°
- Réglage électrique du système d'appui-jambes jusqu'à 30°
Regulación eléctrica del sistema de apoya piernas hasta 30°
- Chaise extensible par l'ajout d'un plateau de jambes pour la position allongée
Sillón extensible con el agregado de una plataforma para las piernas en la posición extendida



CONFORT ET ÉLÉGANCE

CONFORT Y ELEGANCIA

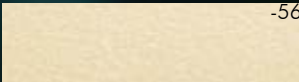
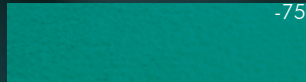
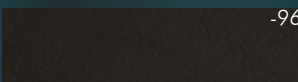


Rembourrage Acolchado

- Forme ergonomique des parties rembourrées
Forma ergonómica de las partes acolchadas
- Bords et angles arrondis
Bordes y ángulos redondeados
- Revêtement en cuir synthétique haute qualité
Revestimiento en cuero sintético de alta calidad
- Fabrication sans couture
Fabricación sin costuras
- Possibilités optimales de nettoyage et de désinfection
Opciones óptimas para la limpieza y la desinfección
- Différents coloris disponibles sans supplément
Diferentes colores disponibles sin costo extra
- Avec fixation magnétique du traversin
Incl. almohadón para la nuca con fijación magnética



Coloris du capitonnage / Colores del acolchado:

 -50	 -56	 -63	 -67	 -75
Blanc Blanco	Beige Beige	Citron Limón	Limonade Limonada	Agave Ágave
 -73	 -61	 -65	 -53	 -58
Abricot Albaricoque	Cornaline Cornalina	Cerise Cereza	Perle Perla	Stone Piedra
 -55	 -62	 -74	 -80	 -81
Dauphin Delfin	Bleu Azul	Atoll Atolón	Royal Real	Violette Violeta
 -107	 -83	 -96		
Gris graphite Gris grafito	Noir Negro	Noir, antistatique Negro, antiestático		

TECHNIQUE ET PLUS

TÉCNICA Y MÁS

						
		Plage de réglage <i>Rango de regulación</i>	400508	400520	400550	400570
	Réglage de la hauteur <i>Regulación de la altura</i>	550 - 900 mm		●	●	●
	Réglage en hauteur avec bascule du bassin <i>Altura regulable y elevación del plano pélvico</i>	230 mm	700 - 930 mm	550 - 1130 mm		
	Réglage de la hauteur du bassin <i>Altura regulable del plano pélvico</i>	+20 °	●	●	●	●
	Réglage du dossier <i>Regulación del respaldo</i>	+50 °	●	●	●	●
	Réglage appui-jambes <i>Regulación del apoya-piernas</i>	30 °	●	●	●	●
	MEMORY (12 positions) <i>MEMORY (12 posiciones)</i>				●	●
	Télécommande <i>Control remoto</i>			●	●	●
	Charge admissible <i>Carga de trabajo segura</i>		200 kg	200 kg	200 kg	200 kg

● manuel
manual
● électrique
eléctrico
● en option
opcional

MODÈLES

MODELOS

400508

Chaise d'examen et de traitement à réglage électrique du dossier et de la hauteur du bassin.

Sillón de reconocimiento y de tratamiento con regulación eléctrica del respaldo y de la altura del plano pélvico.

Accessoires représentés:
Accesorios representados:

40023

Traversin, avec fixation magnétique à l'appui-tête et au dossier

Almohadón para la nuca, incl. fijación magnética al apoya cabeza y al respaldo

28530

Poignées blanches RAL 9010 (paire)

Empuñaduras blancas RAL 9010 (par)

28531

Revêtement des poignées en cuir synthétique dans la couleur du rembourrage (paire)

Revestimiento de las empuñaduras en cuero sintético en el color del tapizado acolchado (par)

40508

Fixation d'appui-jambes pour montage latéral sur la section pelvienne (paire)

Fijación del apoya piernas para instalación lateral sobre la sección pélvica (par)

81705

Appui-jambes de Goepel Comfort (paire)

Apoya piernas de Goepel Comfort (par)



400520

Chaise d'examen et de traitement à réglage électrique de la hauteur, du dossier et de la hauteur du bassin.

Sillón de reconocimiento y de tratamiento con regulación eléctrica de la altura, del respaldo y de la altura del plano pélvico.

Accessoires représentés:
Accesorios representados:

40023

Coussin pour la nuque, avec fixation magnétique à l'appui-tête et au dossier

Almohadón para la nuca, incl. fijación magnética al apoya-cabeza y al respaldo

81726_1

Supports de pieds confort (paire) en inox, avec fonction poignée, avec revêtement en cuir synthétique

Soporte de los pies confort (par) en acero inoxidable, con función empuñadura, incl. revestimiento de cuero sintético



MODÈLES

MODELOS

400550

Chaise d'examen et de traitement à réglage électrique de la hauteur, du dossier et de la hauteur du bassin, avec télécommande et possibilité de mémoriser et de rappeler 3 positions pour 4 utilisateurs.

Sillón de reconocimiento y de tratamiento con regulación eléctrica de la altura, del respaldo y de la altura del plano pélvico, con control remoto y posibilidad de memorizar y grabar 3 posiciones para 4 usuarios.

Accessoires représentés:
Accesorios representados:

40000

Supplément pour revêtement laqué du socle selon le nuancier RAL

Suplemento para el revestimiento laqueado del zócalo según el muestrario RAL

42000

Revêtement de la colonne en acier inoxydable

Revestimiento de la columna en acero inoxidable

40023

Traversin, avec fixation magnétique à l'appui-tête et au dossier

Almohadón para la nuca, incl. fijación magnética al apoya cabeza y al respaldo

81717

Appui-jambes de Goepel en inox (paire), avec fonction poignée, avec revêtement en cuir synthétique

Apoya piernas de Goepel en acero inoxidable (paire), con función empuñadura, incl. revestimiento de cuero sintético



400570

Chaise d'examen et de traitement à réglage électrique de la hauteur, du dossier, de la hauteur du bassin et des appui-jambes, avec télécommande et possibilité de mémoriser et de rappeler 3 positions pour 4 utilisateurs.

Sillón de reconocimiento y de tratamiento con regulación eléctrica de la altura, del respaldo, de la altura del plano pélvico y de los apoya-piernas, con control remoto y la posibilidad de memorizar y de grabar 3 posiciones para 4 usuarios.

Accessoires représentés:
Accesorios representados:

40023

Traversin, avec fixation magnétique à l'appui-tête et au dossier

Almohadón para la nuca, incl. fijación magnética al apoya cabeza y al respaldo

81726_2

Supports de pieds en inox (paire), avec fonction poignée intégrée, avec revêtement en cuir synthétique

Soportes de pies en acero inoxidable (par), con función de empuñadura integrada, incl. revestimiento de cuero sintético



Supports de jambes réglables électriquement
Regulación del apoya-piernas eléctrica



SYSTÈMES DE MAINTIEN POUR LES

SISTEMAS DE SOSTÉN DE LAS PIERNAS



adapté pour réglage électrique
adaptado para la regulación eléctrica

81726_2

Supports de pieds (paire) inox, avec fonction poignée intégrée, avec revêtement en cuir synthétique, à fixer directement aux éléments crantés de la chaise (seulement pour les modèles 400520, 400550, 400570)

- Réglage de la hauteur par crémaillère sur la chaise
- Pivotant latéralement
- Plaques de pied en mousse polyuréthane grise
- Adapté pour réglage électrique (400570)

Soportes para pies (par) en acero inoxidable, con función de empuñadura integrada, con revestimiento de cuero sintético, se fija directamente a los elementos con muescas de la silla (solamente para los modelos 400520, 400550, 400570)

- Regulación de la altura por cremallera sobre la silla
- Giro lateral
- Placas para pie en espuma de poliuretano gris
- Adaptado para regulación eléctrica (400570)



81726_1

Supports de pieds confort (paire) en inox, avec fonction poignée, avec revêtement en cuir synthétique, à fixer directement aux éléments crantés de la chaise (seulement pour les modèles 400520, 400550, 400570)

- Hauteur réglable en continu d'une seule main, avec assistance par vérin pneumatique
- Préréglage des supports de pieds par crémaillère sur la chaise
- Pivotant latéralement
- Plaques de pied en mousse polyuréthane grise

Soportes para pies confort (par) en acero inoxidable con función empuñadura, con revestimiento de cuero sintético, se fija directamente a los elementos con muescas de la silla (solamente para los modelos 400520, 400550, 400570)

- Altura regulable en continuo con una sola mano, con ayuda de un cilindro neumático
- Pre-regulación de los soportes de pies por cremallera sobre la silla
- Giro lateral
- Placas para pie en espuma de poliuretano gris

SYSTÈMES DE MAINTIEN POUR LES

SISTEMAS DE SOSTÉN DE LAS PIERNAS



adapté pour réglage électrique
adaptado para la regulación eléctrica

81717

Appui-jambes de Goepel en inox (paire), avec fonction poignée, avec revêtement en cuir synthétique, à fixer directement aux éléments crantés de la chaise (seulement pour les modèles 400520, 400550, 400570)

- Réglage de la hauteur par crémaillère sur la chaise
- Pivotant latéralement
- Coquille d'appui-jambes confort en mousse de polyuréthane grise
- Ajustement continu des coquilles d'appui-jambes sur rotule
- Adapté pour réglage électrique (400570)

Apoya-piernas de Goepel en acero inoxidable (par) con función empuñadura, incl. revestimiento en cuero sintético que se fija directamente a los elementos con muescas de la silla (solamente para los modelos 400520, 400550, 400570)

- Regulación de la altura por cremallera sobre la silla
- Giro lateral
- Cazoleta del apoya-piernas confort de espuma de poliuretano gris
- Ajuste continuo de las cazoletas de los apoya-piernas sobre la rótula
- Adaptado para regulación eléctrica (400570)

JAMBES



85223

Rails latéraux (25x10mm) à fixer sur la section pelvienne, pour montage d'accessoires (paire) L = 320 mm

Rieles laterales (25x10mm) para fijar en la sección pélvica, para la instalación de los accesorios (par) L= 320 mm

40508

Fixation d'appui-jambes (blanc) pour montage latéral sur la section pelvienne (paire)

Fijación del apoya piernas (blanco) para instalación lateral sobre la sección pélvica (par)

81500

Étau, pivotant en inox, pour fixation sur rail (paire)

Tornillo giratorio en acero inoxidable para la fijación sobre el riel (par)

81700

Appui-jambes de Goepel (classic) avec coquille d'appui-jambes en mousse de polyuréthane noire (paire)

Apoya-piernas de Goepel (clásico) con cazoleta del apoya-piernas de espuma de poliuretano negro (par)

81710

Supplément pour revêtement de la coquille d'appui-jambes (uniquement 81700) en cuir synthétique dans la couleur du rembourrage (paire)

Suplemento para revestir la cazoleta del apoya-piernas (solo 81700) en cuero sintético del color del tapizado (par)

81705

Appui-jambes de Goepel (confort) avec coquille d'appui-jambes en mousse de polyuréthane grise (paire)

Apoya-piernas de Goepel (confort) con cazoleta del apoya piernas en espuma de poliuretano gris (par)

ACCESSOIRES POUR POSITION ALLONGÉE

ACCESORIOS PARA LA POSICIÓN EXTENDIDA



400076

Plateau de jambes à installation rapide pour position allongée du patient

- Plateau de jambes entièrement escamotable sous le siège
- Développement de la surface de la chaise en une surface de couchage jusqu'à 1670 mm

Plataforma para las piernas de instalación rápida para la posición extendida del paciente

- *Plataforma para las piernas totalmente plegable debajo del asiento*
- *Transformación de la superficie de la silla en una superficie para recostarse de hasta 1670 mm*



400066

Plateau de jambes pour position allongée du patient

- Plateau de jambes adaptable sur support sous le siège
- Développement de la surface de la chaise en une surface de couchage jusqu'à 1950 mm

Plataforma para las piernas para la posición recostada del paciente

- *Plataforma para piernas adaptable sobre el soporte debajo del asiento*
- *Ampliación de la superficie de la silla en una superficie para recostarse de hasta 1950 mm*

ACCESSOIRES GYNÉCOLOGIQUES

ACCESORIOS GINECOLÓGICOS



82347_System

Support de colposcope pour les systèmes Olympus, Kaps, Zeiss et Leisegang, peut être monté à droite ou à gauche

Soporte para el colposcopio para los sistemas Olympus, Kaps, Zeiss y Leisegang, puede instalarse a la derecha o a la izquierda



81051

Plateau inox sur bras de support, extensible, pivotant, peut être monté à droite ou à gauche
Dimensions (L x l): 413 x 398 mm

Bandeja inoxidable con brazo de soporte, extensible, giratoria, puede instalarse a la derecha o a la izquierda
Dimensiones (L x Ancho): 413 x 398 mm



81072

Kit de traitement gynécologique sur bras de support, extensible, pivotant, peut être monté à droite ou à gauche, comprenant: 1x plateau à instruments inox, 3 bols en verre avec couvercle, 3 bouteilles en verre avec couvercle, 4 porte-instruments, 1x porte-objets

Kit de tratamiento ginecológico sobre brazo de soporte, extensible, giratorio, puede instalarse a la derecha o a la izquierda e incluye: 1x bandeja para instrumentos inoxidable, 3 recipientes de vidrio con tapa, 3 botellas de vidrio con tapa, 4 porta-instrumental, 1x porta objetos

ACCESSOIRES GÉNÉRAUX

ACCESORIOS GENERALES



81043

Cuvette de dépôt inox, dimensions:
(L x l x H) 325 x 265 x 65 mm

Cubeta de depósito inoxidable, dimensiones:
(L x Ancho x A) 325 x 265 x 65 mm



40018

Support pour les pieds du médecin en inox
Soporte inoxidable para los pies del médico



28530

Poignées, blanches RAL 9010 (paire)
Empuñaduras, blanco RAL 9010 (par)

28531

Supplément pour revêtement des poignées en cuir synthétique dans la couleur du rembourrage (paire)
Suplemento para el revestimiento de las empuñaduras en cuero sintético en el color del tapizado (par)



40020

Protection PVC pour la section pelvienne
Protección de PVC para la sección pélvica



40046

Télécommande pour le réglage de la hauteur, de la section pelvienne et du dossier (seulement pour le modèle 400520, pas de montage ultérieur)

Control remoto para la regulación de la altura, de la sección pélvica y del respaldo (solamente para el modelo 400520, no se puede instalar ulteriormente)



40677

Prise de courant sur le socle, 2 pièces (pas de montage ultérieur)
Toma de corriente en el zócalo, 2 piezas (no se puede instalar ulteriormente)

40678

Prise de liaison équipotentielle sur le socle (pas de montage ultérieur)
Toma de la conexión equipotencial sobre el zócalo (no se puede instalar ulteriormente)



85222

Rails latéraux à fixer sur le dossier, pour montage d'accessoires (paire) L= 600 mm

Rieles laterales que se colocan en el respaldo para la instalación de accesorios (par) L= 600 mm

85223

Rails latéraux à fixer sur la section pelvienne (paire) L= 320 mm

Rieles laterales que se colocan en la sección pélvica (par) L= 320 mm



40898

Mobilité pour chaise d'examen, comprenant 4 roulettes doubles antistatiques, $\varnothing=75\text{mm}$, avec blocage, dispositif pas adapté au transport de patients

Movilidad para sillón de reconocimiento que incluye 4 ruedas dobles antiestáticas, $\varnothing=75\text{mm}$, con bloqueo, dispositivo no adaptado al transporte de pacientes



40023

Traversin, avec fixation magnétique à l'appui-tête et au dossier

Almohadón para la nuca, incl. fijación magnética al apoya-cabeza y al respaldo

81805

Potence à perfusion à fixer sur un rail, inox, avec étau (pivotant)

Columna de perfusión que se coloca sobre un riel, inoxidable, incl. tornillo (giratorio)



42000

Revêtement de la colonne en acier inoxydable poli

Revestimiento de la columna de acero inoxidable pulido



61210

Appui-bras, réglable en hauteur, inclinable, avec rembourrage en mousse de polyuréthane noir, antistatique, avec fixation, L= 300 mm

Apoya-brazos de altura regulable, inclinable, con acolchado de espuma de poliuretano negro antiestático con fijación, L = 300 mm



40000

Supplément pour revêtement laqué du socle selon le nuancier RAL

Suplemento para el revestimiento laqueado del zócalo según el muestrario RAL

41000

Supplément pour la peinture laquée du revêtement de la colonne selon le nuancier RAL

Suplemento para la pintura laqueada del revestimiento de la columna según el muestrario RAL

MEUBLES D'APPOINT

MUEBLES COMPLEMENTARIOS



372000

Chariot de traitement gynécologique, comprenant:

- 372512 - Chariot universel standard, chromé
- 382011 - Plaque de préchauffage spéculums intégrée dans le tiroir (avec transformateur)
- 371050 - Cuvette de récupération des instruments
- 371048 - Cuvette en plastique
- 371072 - Kit de traitement gynécologique sur le dessus, extensible, avec accessoires: 1 plateau en acier inoxydable, 3 bols en verre avec couvercle, 3 bouteilles en verre avec couvercle, 4 porte-instruments, 1 porte-objets

Dimensions:
(L/l/H) 600 x 460 x 800 mm
avec accessoires

Carro de tratamiento ginecológico que incluye:

- 372512 - Carro universal estándar, cromado
- 382011 - Placa de precalentamiento de los espéculos integrada en el cajón
- 371050 - Cubeta de recuperación de instrumentos
- 371048 - Cubeta plástica
- 371072 - Kit de tratamiento ginecológico sobre la parte superior, extensible, con Accesorios: 1 bandeja de acero inoxidable, 3 recipientes de vidrio con tapa, 3 botellas de vidrio con tapa, 4 porta-instrumental, 1 porta-objetos

Dimensiones:
(L/ANCHO/A) 600 x 460 x 800 mm
incl. Accesorios



366036

Tabouret d'examen avec assise ronde, pied inox poli, roulettes doubles $\varnothing$ 65 mm (antistatiques), frein central commandé au pied, réglable en hauteur par vérin pneumatique commandé au pied de 550 à 800 mm, dimensions: $\varnothing$ siège 400 mm, épaisseur du rembourrage = 70 mm, $\varnothing$ encombrement = 600 mm

Taburete de reconocimiento con asiento redondo, pie inoxidable pulido, ruedas dobles $\varnothing$ 65 mm (antiestáticos), freno central controlado por el pie, de altura regulable por cilindro neumático controlado con el pie de 550 a 800 mm, dimensiones: $\varnothing$ asiento 400 mm, espesor del acolchado = 70 mm, $\varnothing$ volumen = 600 mm



206045

Tabouret à roulettes de cabinet, avec siège concave, base à 5 branches en aluminium, polie, roulettes doubles $\varnothing$ 65 mm (antistatiques), hauteur réglable de 450 à 580 mm par vérin pneumatique, à l'aide d'un levier situé sous le coussin du siège, avec anneau repose-pieds, dimensions: $\varnothing$ siège concave = 400 mm, épaisseur du rembourrage 70 mm, $\varnothing$ encombrement = 600 mm

Taburete con ruedas de gabinete, con asiento cóncavo, base de 5 pies de aluminio pulido ruedas dobles $\varnothing$ 65 mm (antiestáticas), altura regulable de 450 a 580 mm mediante cilindro neumático, con una palanca situada debajo del almohadón del asiento, incl. anilla reposa pies, dimensiones: $\varnothing$ asiento cóncavo = 400 mm, espesor del acolchado 70 mm, $\varnothing$ volumen = 600 mm

ÉQUIPEMENT DE BASE

EQUIPO BÁSICO

400508

Équipement de base:

- Raccordement au réseau: 110/230 V / 50-60 Hz, avec câble d'alimentation de 3 m
- Socle en fonte d'aluminium, revêtement de la colonne, du support du siège et du châssis du dossier thermolaqué, blanc (RAL 9010)
- Vis de compensation sur le socle permettant de sécuriser l'installation
- Parties rembourrées ergonomiques, épaisseur du rembourrage 50 mm
- Appui-tête et dossier rembourrés élaborés pour tenir le coussin pour la nuque avec une fixation magnétique
- Segments rembourrés avec revêtement plastique au dos
- Porte-rouleau de papier pour rouleaux de grandes dimensions (jusqu'à 500 mm) contre le dossier
- Papier déroulable sur le dossier et le coussin du siège ou bien uniquement sur le coussin du siège
- Dispositif de fixation pour barres latérales (25x10 mm) pour montage d'accessoires, poignées, ainsi que dispositif de fixation pour appui-jambes de Goepel sur la section pelvienne
- Cuvette de récupération en plastique blanc, extensible, inclinable, amovible
- Charge admissible: 200 kg
- Poids de la chaise: env. 90 kg
- Encombrement: 860 x 550 mm
- Commande électrique au pied facile à utiliser, séparée

Fonctions de réglage:

- Réglage électrique de la section pelvienne: 0°/ +20°
- Réglage électrique du dossier: 0°/ +50°

Equipo básico:

- Conexión a la red: 110/230 V / 50-60 Hz, incl. cable de alimentación de 3 m
- Zócalo de fundición de aluminio, revestimiento de la columna, del soporte del asiento y del chasis del respaldo termolaqueado, blanco (RAL 9010)
- Tornillo de compensación sobre el zócalo que permite asegurar la instalación
- Partes acolchadas ergonómicas, espesor del acolchado 50 mm
- Apoya-cabeza y respaldo acolchado elaborados para sostener el almohadón para la nuca con una fijación magnética
- Segmentos acolchados con revestimiento plástico en el dorso
- Porta-rollo de papel para rollos de grandes dimensiones (hasta 500 mm) contra el respaldo
- Papel desenrollable sobre el respaldo y el almohadón del asiento o solo sobre el almohadón del asiento
- Dispositivo de fijación para barras laterales (25x10 mm) para la instalación de accesorios, empuñaduras, así como dispositivo de fijación para el apoya-piernas de Goepel sobre la sección pélvica
- Cubeta de recuperación de plástico blanco, extensible, inclinable desmontable
- Carga de trabajo segura: 200 kg
- Peso de la silla: aprox. 90 kg
- Volumen: 860 x 550 mm
- Control eléctrico con el pie fácil de utilizar separado

Funciones de regulación:

- Regulación eléctrica de la sección pélvica 0°/ +20°
- Regulación eléctrica del respaldo 0°/ +50°

400520

Équipement de base:

- Raccordement au réseau: 110/230 V / 50-60 Hz, avec câble d'alimentation de 3 m
- Socle en fonte d'aluminium, revêtement de la colonne thermolaqué blanc (RAL 9010)
- Support du siège et châssis du dossier en acier inoxydable poli
- Vis de compensation sur le socle permettant de sécuriser l'installation
- Parties rembourrées ergonomiques, épaisseur du rembourrage 50 mm
- Appui-tête et dossier rembourrés élaborés pour tenir le coussin pour la nuque avec une fixation magnétique
- Segments rembourrés avec revêtement plastique au dos
- Porte-rouleau de papier pour tenir le rouleau de papier (jusqu'à 500 mm) contre le dossier
- Papier déroulable sur le dossier et le coussin du siège ou bien uniquement sur le coussin du siège
- Dispositif de fixation pour barres latérales (25x10 mm) pour montage d'accessoires, poignées, ainsi que dispositif de fixation pour appui-jambes de Goepel sur la section pelvienne
- Cuvette de récupération en plastique blanc, extensible, inclinable, amovible
- Charge admissible: 200 kg
- Poids de la chaise: env. 110 kg
- Encombrement: 860 x 550 mm
- Commande électrique au pied facile à utiliser, séparée

Fonctions de réglage:

- Réglage électrique de la hauteur: 550 - 900 mm
- Réglage électrique de la section pelvienne: 0°/ +20°
- Réglage électrique du dossier: 0°/ +50°

Equipo básico:

- Conexión a la red: 110/230 V / 50-60 Hz, incl. cable de alimentación de 3 m
- Zócalo en fundición de aluminio, revestimiento de la columna termolaqueado blanco (RAL 9010)
- Soporte del asiento y chasis del respaldo en acero inoxidable pulido
- Tornillo de compensación sobre el zócalo que permite asegurar la instalación
- Partes acolchadas ergonómicas, espesor del acolchado 50 mm
- Apoya-cabeza y respaldo acolchado elaborados para sostener el almohadón para la nuca con una fijación magnética
- Segmentos acolchados con revestimiento plástico en el dorso
- Porta-rollo de papel para sostener el rollo de papel (hasta 500 mm) contra el respaldo
- Papel desenrollable sobre el respaldo y el almohadón del asiento o solo sobre el almohadón del asiento
- Dispositivo de fijación para barras laterales (25x10 mm) para la instalación de accesorios, empuñaduras, así como dispositivo de fijación para el apoya-piernas de Goepel sobre la sección pélvica
- Cubeta de recuperación de plástico blanco, extensible, inclinable, desmontable
- Carga de trabajo segura: 200 kg
- Peso de la silla: aprox. 110 kg
- Volumen: 860 x 550 mm
- Control eléctrico con el pie fácil de utilizar separado

Funciones de regulación:

- Regulación eléctrica de la altura 550 - 900 mm
- Regulación eléctrica de la sección pélvica 0°/ +20°
- Regulación eléctrica del respaldo 0°/ +50°

400550

identique au modèle 400520, mais avec:

- Possibilité supplémentaire de réglage électrique par télécommande avec écran couleur
- Possibilité de configurer 4 niveaux d'utilisateurs avec 3 positions de traitement programmables pour chacun (au total 12 positions mémorisables)

idéntico al modelo 400520 pero con:

- Posibilidad suplementaria de regulación eléctrica por control remoto con pantalla color
- Posibilidad de configurar 4 niveles de usuarios con 3 posiciones de tratamiento programables para cada uno (de un total de 12 posiciones memorizables)

400570

identique au modèle 400550, mais avec:

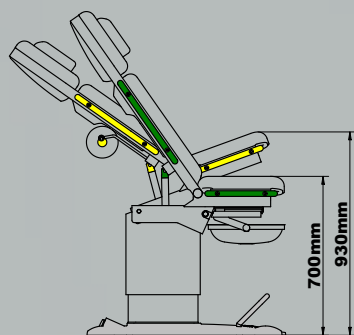
- fixation pour système d'appui-jambes réglable électriquement: 30°

idéntico al modelo 400550 pero con:

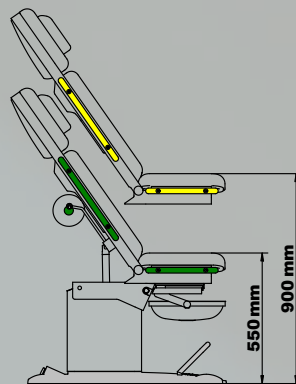
- fijación para el sistema de de apoya-piernas regulable eléctricamente: 30°

FONCTIONS DE BASE

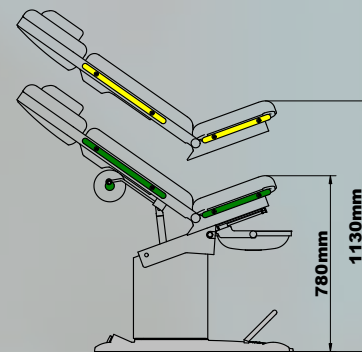
FUNCIONES BÁSICAS



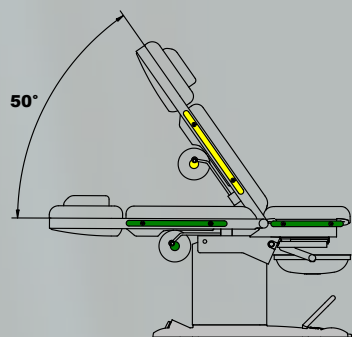
400508



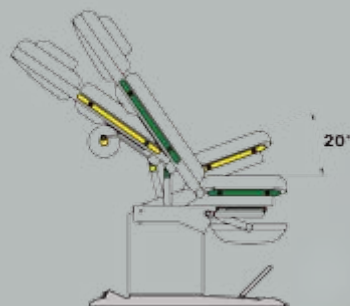
400520 / 400550 / 400570



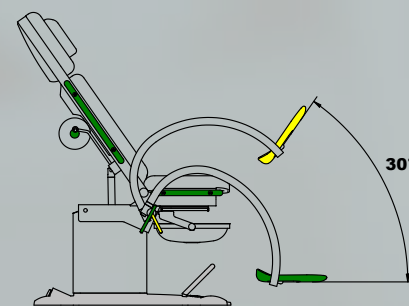
400520 / 400550 / 400570



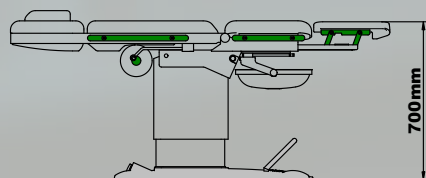
400508 / 400520 / 400550 / 400570



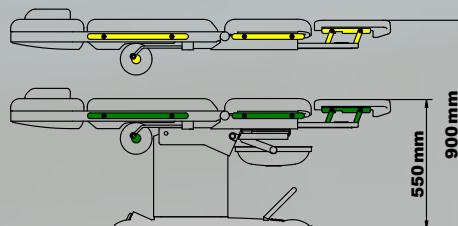
400508 / 400520 / 400550 / 400570



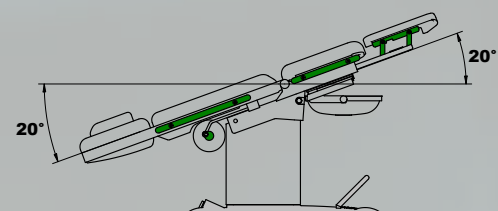
400570



400508



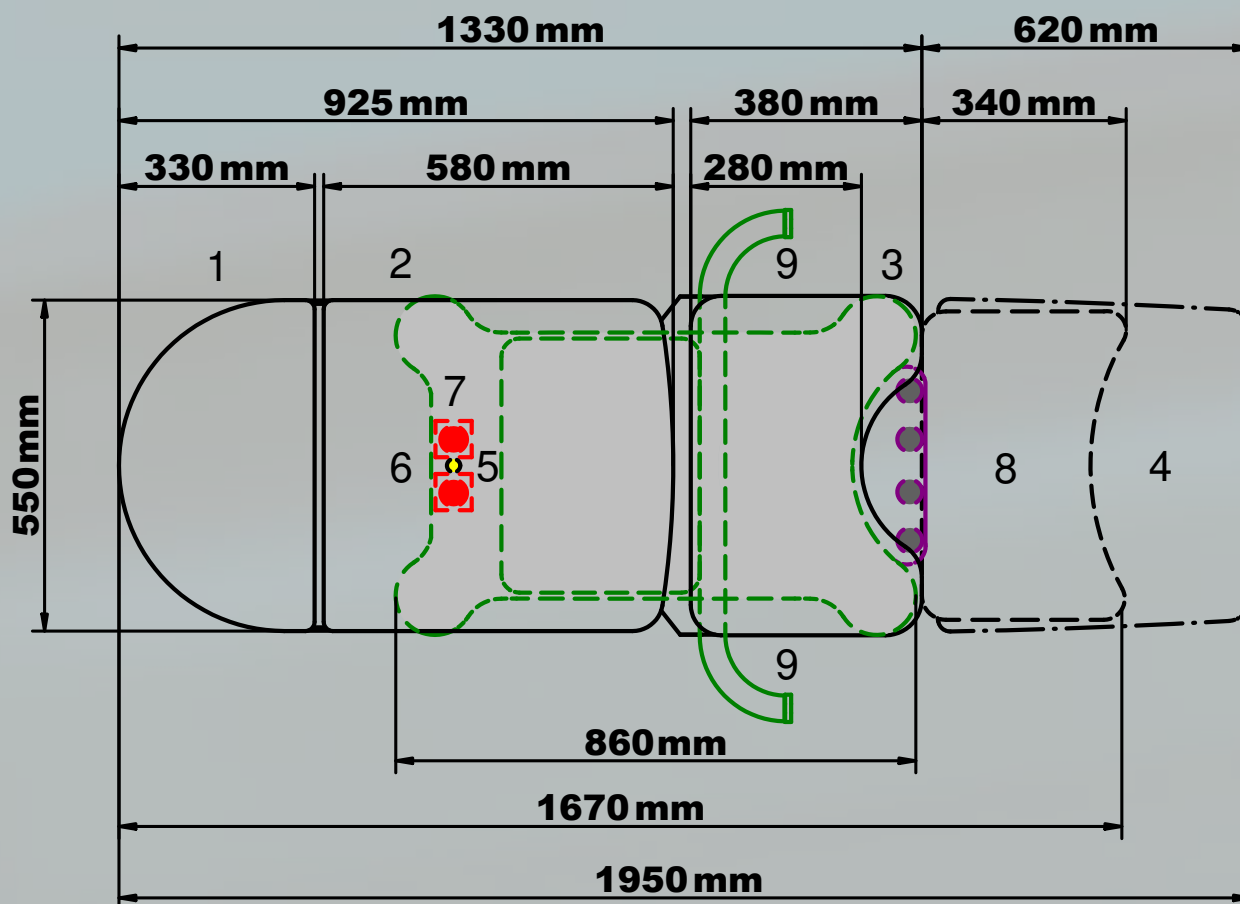
400520 / 400550 / 400570



400508 / 400520 / 400550 / 400570

PLAN AU SOL

PLANO DE LA BASE



1.	Appui-tête Apoya-cabeza	6.	Sortie câble de raccordement au réseau Salida del cable de empalme a la red
2.	Dossier Respaldo	7.	Prise de courant sur le socle (accessoire 40677) Toma de corriente sobre el zócalo (accesorio 40677)
3.	Section pelvienne Sección pélvica	8.	Plateau de jambes (accessoire 400076) Plataforma de las piernas (accesorio 400076)
4.	Plateau de jambes (accessoire 400066) Plataforma de las piernas (accesorio 400066)	9.	Support de colposcopie, à droite ou à gauche (accessoire 82347_System) Soporte del colposcopio, a la derecha o a la izquierda (accesorio 82347_System)
5.	Liaison équipotentielle (accessoire 40678) Conexión equipotencial (accesorio 40678)		

NOTRE GAMME COMPLÈTE:

NUESTRA GAMA DE PRODUCTOS COMPLETA:



medifa-hesse GmbH & Co. KG
Industriestr. 5
D-57413 Finnentrop

made in Germany



fon +49 2721 7177-0
fax +49 2721 7177-15

www.medifa.com
info@medifa.com

Impressum

Gesamtherstellung:
FACT-Werbeagentur
57368 Lennestadt
www.fact-werbeagentur.de

© medifa-hesse GmbH & Co. KG

Drucknummer: MUS4000VGyn/FR-ES/001-13

Sous réserves de modifications.

Datos conforme a cambio
sin el aviso.

Votre contact
Su persona de contacto